

**Italija-Neapelj: Storitve čiščenja**  
**OJ S 77/2016 20/04/2016**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Storitve**

**Direktiva 2004/18/ES**

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Città Metropolitana di Napoli — Soggetto Aggregatore

Poštni naslov: Piazza Matteotti 1

Kraj: Napoli

Poštna številka: 80133

Država: Italija

E-naslov: [cittametropolitana.na@pec.it](mailto:cittametropolitana.na@pec.it)

Telefon: +39 0817946250-6341-6265

**Internetni naslovi:**

Internetni naslov naročnika: [www.cittametropolitana.na.it](http://www.cittametropolitana.na.it)

Internetni naslov profila kupca: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Elektronski dostop do informacij: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Elektronska vložitev ponudb in prijav za sodelovanje: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

**Dodatne informacije lahko dobite na:**

zgoraj navedenem naslovu

**Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za konkurenčni dialog in dinamični nakupovalni sistem) dobite pri:**

zgoraj navedenem naslovu

**Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati:** zgoraj navedenem naslovu

**I.2. Vrsta javnega naročnika**

Regionalni ali lokalni organ

**I.3. Glavna področja dejavnosti**

Javna uprava

**I.4. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov**

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: da

Uradno ime: Vedasi disciplinare di gara — convenzione quadro ex art. 26 legge n. 488/99

Poštni naslov: Vedasi disciplinare

Kraj: Vedasi disciplinare

Država: Italija

**Oddelek II: Predmet naročila**

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik**

Bando P023/2016 Procedura telematica ristretta per l'affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99 e art. 1 co. 499 L. 208/2015.

## **II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave**

Storitve

Št. kategorije storitev 14: Storitve čiščenja stavb in upravljanja premoženja

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Territorio della Regione Campania con divisione in lotti.

Šifra NUTS ITF3 Campania

## **II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo se nanaša na javno naročilo

## **II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu**

## **II.1.5. Kratek opis naročila ali nabave**

Affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99.

## **II.1.6. Koda(-e) CPV**

90910000 Storitve čiščenja

## **II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

## **II.1.8. Sklopi**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za En ali več sklopov

## **II.1.9. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

## **II.2. Obseg naročila**

### **II.2.1. Celotna količina ali obseg**

57 000 000.

Ocenjena vrednost brez DDV: 57 000 000 EUR

### **II.2.2. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant: Vedasi articolo 2 disciplinare di gara.

### **II.2.3. Informacije o podaljšanjih**

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

## **II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek**

Trajanje v mesecih: 24 (od oddaje naročila)

Informacije o sklopih

Št. sklopa: 1

Naziv sklopa: Bando P023/16 lotto 1 Napoli

### **1) Kratek opis**

Servizi relativi al territorio della Provincia di Napoli.

### **2) Koda(-e) CPV**

90910000 Storitve čiščenja

### **3) Količina ali obseg**

25 000 000.

Ocenjena vrednost brez DDV: 25 000 000 EUR

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Vedasi disciplinare.

Št. sklopa: 2

Naziv sklopa: Bando P023/16 lotto 2 Salerno

**1) Kratek opis**

Servizi relativi al territorio della Provincia di Salerno.

**2) Koda(-e) CPV**

90910000 Storitve čiščenja

**3) Količina ali obseg**

25 000 000.

Ocenjena vrednost brez DDV: 25 000 000 EUR

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Vedasi disciplinare di gara.

Št. sklopa: 3

Naziv sklopa: Bando P023/16 lotto 3 Avellino — Benevento — Caserta

**1) Kratek opis**

Servizi relativi al territorio delle Province di Avellino — Benevento — Caserta.

**2) Koda(-e) CPV**

90910000 Storitve čiščenja

**3) Količina ali obseg**

7 000 000.

Ocenjena vrednost brez DDV: 7 000 000 EUR

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Vedasi disciplinare.

**Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

**III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

**III.1.1. Finančna zavarovanja**

Vedi disciplinare di gara.

**III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo Bilancio.**

**III.1.3. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

Art.37 D.Lgs. n. 163/06.

**III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Izvajanje pogodbe je vezano na nekatere pogoje: da  
Opišite posebne pogoje: Vedasi art. 2 disciplinare di gara.

### **III.2. Pogoji za udeležbo**

#### **III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost**

Seznam in kratek opis pogojev: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis pogojev:  
Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.4. Informacije o pridržanih naročilih**

### **III.3. Specifični pogoji za naročila storitev**

#### **III.3.1. Informacije o določeni stroki**

Izvedba storitve je omejena na določeno stroko: ne

#### **III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

Obveznost navedbe imen in strokovne usposobljenosti osebja, odgovornega za izvedbo naročila: ne

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Vrsta postopka**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Omejeni postopek

#### **IV.1.2. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju**

#### **IV.1.3. Informacije o zmanjšanju števila rešitev ali ponudb med pogajanjem ali dialogom**

### **IV.2. Merila za izbiro ponudbe**

#### **IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe**

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi**

Uporabljena bo elektronska dražba: ne

### **IV.3. Upravne informacije**

#### **IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik**

Bando P023/16

#### **IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

ne

#### **IV.3.3. Pogoji za prejetje specifikacij in dodatnih ali opisnih dokumentov**

Rok za prejem zahtevkov za dokumentacijo ali dostop do nje: 10.6.2016 - 08:00

Dokumentacija se plačuje: ne

**IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

10.6.2016 - 08:00

**IV.3.5. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

**IV.3.6. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

italijanščina.

**IV.3.7. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

**IV.3.8. Način odpiranja ponudb**

**Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

**VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

**VI.2. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

**VI.3. Dodatne informacije**

Il presente appalto è sottoposto agli obblighi e clausole del Protocollo di Legalità sottoscritto il 1.8.2007 tra la Provincia di Napoli e il Prefetto di Napoli. Il responsabile del procedimento è il dott. Antonio Lamberti.

L'appalto è soggetto alle norme e condizioni previste dal D.Lgs. 163/06, dal DPR 207/2010, dal D.Lgs. n. 82/2005, dalle relative regole tecniche e dai provvedimenti adottati dal DigitPA /Agenzia per l'Italia Digitale, dalle disposizioni previste dal bando di gara, dal Disciplinare, dal Capitolato Speciale, dalla lettera di invito oltre che, per quanto non regolato dalle clausole e disposizioni suddette, dalle norme del Codice Civile e dalle altre disposizioni di legge nazionali vigenti in materia di contratti di diritto privato, nonché dalle leggi nazionali e comunitarie vigenti nella materia oggetto dell'Appalto.

In caso di conflitto tra le previsioni dei diversi atti di gara, la prevalenza sarà stabilita rispettando la seguente gerarchia:

1. Bando di gara;
2. Lettera di invito;
3. Disciplinare di gara;
4. Capitolato Speciale.

Con la presentazione dell'istanza e/o dell'offerta si intendono accettate, incondizionatamente, tutte le clausole e condizioni del Bando, del Disciplinare di gara e del Capitolato Speciale. Si precisa che il capitolato speciale sarà inviato unitamente alla lettera di invito soltanto agli operatori economici che superano la fase di prequalifica.

La procedura prevede n. 3 lotti come di seguito specificato:

- lotto 1 Napoli: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG: 666323751E,
- lotto 2 Salerno: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663252180,
- lotto 3 Avellino Benevento Caserta: 7 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663260818.

**VI.4. Postopki za revizijo**

**VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Kraj: Napoli

Država: Italija

**VI.4.2. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: 30 giorni.

**VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

15.4.2016